



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.4(Total No.1216)

Notice No.88-114

27 January 2025

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: [hedd@tjmsa.gov.cn](mailto:hedd@tjmsa.gov.cn)  
Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: [gztg@shchart.cn](mailto:gztg@shchart.cn)  
Phone: +86(0)21 65806561, 65806386 Fax: +86(0)21 65697997

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: [hemail@gdmsa.gov.cn](mailto:hemail@gdmsa.gov.cn)  
Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: [www.chart.msa.gov.cn](http://www.chart.msa.gov.cn)

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13112	XIANREND AO HARBOUR	1:15 000	2024年12月第5版	CHECK NTM FROM ISSUE No.1 2025
2	44213	RIHUIGANG TO MINHANG	1:10 000	2024年12月第7版	CHECK NTM FROM ISSUE No.53 2024

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13112	XIANREND AO HARBOUR	1:15 000	2020年12月第4版	
2	44213	RIHUIGANG TO MINHANG	1:10 000	2019年12月第6版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Tangshan Port	(88)
	Dongying Port	(101),(102),(103),(104)
Yellow Sea	Lianyungang Port and Approaches	(105)
	Guanhekou and and Approaches	(106)
East China Sea	Zhoushan Archipelago	(107),(110)
	Hangzhou Gulf	(108),(109)
Taiwan Strait	Zhenhaijiao Southeastwards	(89)
South China Sea	Shenquan Port and Approaches	(90)
	Jieshi Bay Southwards	(111)
	Daya Bay	(91)
	Approaches to Chuanshan Archipelago	(92)
	Nanpeng Islands Southwards	(93)
	Hebei Port Southwards	(112),(113)
	Zhanjiang Port and Approaches	(94),(95)
	Leizhou Bay	(96)
Qiongzhou Strait	(97),(98)	
Beibu Gulf	Leizhou Peninsula Westwards	(99),(100)
	Tieshan Port Southwards	(114)

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED


Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
22001	88	
22122	88	
22123	88	
32001		101
32201		101,103
32202		101,102,103,104
41112		105
41122		105
41221		106
41321		105
51121		108
51122		108
51171		109
52152		107
53132		110
64001	89	
65132	89	
65171	89	
66001	89	
66241	89	
81001	90	
81401	90	
82001	90	111
83103	91	
85001		112,113
85101	92	
85102	92	
87001	95,96	112,113
87101		113
88001	97,98,99	
88101	94	
88103	94	
88201	96	
88501	99,100	
91201		114
91202		114





# Notices to Mariners











## 88. Bohai Sea – Tangshan Port – V-AIS

Delete  V-AIS 39°04'21".8N, 118°45'00".4E  
 Chart 22001[2025-12] 22122[2024-1329] 22123[2024-1329]  
 List of Lights CNP81/2024~2025[2330012]  
 Source Beihai Aids 037/2024

## 89. Taiwan Strait – Zhanhaijiao Southeastwards – Shallow Depth

Delete 18, (1) 24°12'06".7N, 118°06'37".5E  
 Insert 18, (2) 24°12'06".7N, 118°06'38".1E  
 Chart 64001 (with chart unchanged) [2024-1232]  
 65132 (with chart unchanged) [2024-1203]  
 65171 (with chart unchanged) [2025-73]  
 66001 (with chart unchanged) [2024-1203]  
 66241 (with chart unchanged) [2024-1203]  
 Source Hydrography Department Shanghai MSA

## 90. South China Sea – Shenquan Port and Approaches – Aids

Delete (临1)  莫(0)黄12s (1) 22°55'41".3N, 116°23'39".4E  
 (临2)  莫(0)黄12s (2) 22°55'11".8N, 116°23'46".3E  
 (临3)  莫(0)黄12s (3) 22°55'00".5N, 116°22'57".4E  
 (临4)  莫(0)黄12s (4) 22°55'29".3N, 116°23'04".7E  
 Insert (Q1)  闪绿4s (5) 22°53'38".5N, 116°21'56".2E  
 (Q2)  闪(2+1)红6s (6) 22°53'41".3N, 116°21'48".4E  
 (Q3)  闪(2)绿6s (7) 22°54'38".7N, 116°22'25".9E  
 (Q4)  闪(2)红6s (8) 22°54'51".1N, 116°22'23".4E  
 (Q5)  闪(3)绿10s (9) 22°54'51".0N, 116°22'37".1E  
 (Q6)  闪(3)红10s (10) 22°55'15".4N, 116°23'00".1E  
 ★ 等明暗绿4s17m5M (11) 22°55'04".8N, 116°23'01".2E  
 ★ 闪黄2s17m5M (12) 22°55'16".0N, 116°23'37".6E

- ★ 闪黄 4s17m5M (13)22°55'31".3N,116°23'35".2E
- ★ 等明暗黄 4s9m5M (14)22°55'42".6N,116°23'26".7E
- ★ 等明暗黄 4s16m5M (15)22°55'39".4N,116°23'13".0E

Chart 81001(3;8,12)(2with chart unchanged)[2025-19]  
 81401(1,3,4;5~15)[2025-19] 82001(3;8,12)(2with chart unchanged)[2025-19]

List of Lights CNP83/2024~2025[7111374.01][7111374.02][7111374.03][7111374.04]  
 [7111385.01][7111385.02][7111385.03][7111385.04][7111385.05]  
 [7111385.06][7111386.01][7111386.02][7111386.03][7111387.01]  
 [7111387.02]

Source Nanhai Aids 106&107/2024

### 91.South China Sea – Daya Bay – Quanwan Harbour – Buoyage

Move (4)  闪红 4s from: (1)22°41'18".6N,114°34'51".2E  
 to: (2)22°41'03".9N,114°34'51".8E

Chart 83103[2024-1311]

List of Lights CNP83/2024~2025[7310521.04]

Source Shantou Aids 056/2024

### 92.South China Sea – Approaches to Chuanshan Archipelago – Shangchuan Island

#### Northeastwards – Lightbeacon

Insert ★ 闪 3s3m4M 21°47'00".2N,112°52'39".6E

Chart 85101[2025-25] 85102[2025-25]

List of Lights CNP83/2024~2025[7510381]

Source Nanhai Aids 109/2024

### 93.South China Sea – Nanpeng Islands Southwards – Buoyage

Insert 测风  莫(0)黄 12s 20°57'58".5N,112°06'33".2E

Chart 3314[2025-27]

List of Lights CNP83/2024~2025[7710046]

Source Nanhai Aids 108/2024

94.South China Sea – Zhanjiang Port and Approaches – Donghai Island Northwards –

Lightbeacon

Delete ★ 闪红.3s4.5m4M (1)21°04'27".8N,110°20'40".4E

★ 闪红.5s4.5m4M (2)21°04'28".2N,110°20'08".7E

Chart 88101〔2025–31〕 88103〔2025–32〕

List of Lights CNP83/2024~2025〔7810953〕〔7810954〕

Source Zhanjiang Aids 053/2024

95.South China Sea – Zhanjiang Port and Approaches – Donghai Island Westwards –

Lightbeacon

Delete ★ 等明暗红.4s4m4M 21°03'36".7N,110°18'29".9E

Chart 87001 (with chart unchanged)〔2025–29〕

List of Lights CNP83/2024~2025〔7810955〕

Source Zhanjiang Aids 053/2024

96.South China Sea – Leizhou Bay – Donghai Island Southwards – Lightbeacon

Delete ★ 闪.3s9.6m4M 20°57'40".4N,110°14'52".3E

Chart 87001〔2025–95〕 88201〔2024–1027〕 3315〔2025–33〕

List of Lights CNP83/2024~2025〔7811807〕

Source Zhanjiang Aids 053/2024

97.South China Sea – Qiongzhou Strait – Hongkan Bay – Lightbeacon

Delete ★ 闪.3s7m4M 20°18'17".8N,110°24'00".3E

Chart 88001〔2025–33〕 01103〔2024–834〕

List of Lights CNP83/2024~2025〔7812131〕

Source Zhanjiang Aids 053/2024

98.South China Sea – Qiongzhou Strait – Jiaowei Bay – Lightbeacon

Delete ★ 闪.5s4.5m4M 20°16'46".3N,110°01'15".5E

Chart 88001〔2025–97〕 01103〔2025–97〕

List of Lights CNP83/2024~2025〔7812413〕

Source Zhanjiang Aids 053/2024

99.Beibu Gulf – Leizhou Peninsula Westwards – Approaches to Xujia Port – Lightbeacon

Delete ★ 闪 3s6m4M 20°22'39".2N,109°52'38".1E

Chart 88001[2025-98] 88501[2024- ]

List of Lights CNP83/2024~2025[7812443]

Source Zhanjiang Aids 053/2024

100.Beibu Gulf – Leizhou Peninsula Westwards – Liusha Port – Buoyage

Delete (3) 闪(2+1)红 6s 20°25'45".3N,109°55'30".7E  
红 绿 红 绿

Chart 88501[2025-99]

List of Lights CNP83/2024~2025[7812510.03]

Source Zhanjiang Aids 053/2024

# Temporary Notices

## 101. Bohai Sea – Dongying Port – Platform Construction (T)

Date August 1, 2023 to December 30, 2025

Area joining: (1) 38°16'52".8N, 118°43'58".2E  
(2) 38°16'40".4N, 118°57'03".4E  
(3) 38°10'07".6N, 118°56'52".9E  
(4) 38°10'19".9N, 118°43'48".8E  
(5) position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32001 32201 32202

Source Dongying Navigation Notice 705/2023&1078/2024

## 102. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date April 26, 2023 to December 30, 2025

Area area1, joining: (1) 38°14'08".6N, 118°49'37".4E  
(2) 38°13'54".4N, 118°49'16".0E  
(3) 38°13'28".6N, 118°48'55".1E  
(4) 38°13'43".0N, 118°48'44".3E  
(5) position (1) above  
area2, joining: (6) 38°12'56".1N, 118°48'44".2E  
(7) 38°13'41".6N, 118°47'41".2E  
(8) 38°14'03".6N, 118°47'41".6E  
(9) 38°14'30".6N, 118°47'27".6E  
(10) position (6) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 357/2023&1080/2024

## 103. Bohai Sea – Dongying Port – Pipeline Work (T)

Date August 1, 2023 to December 30, 2025

Blank Page

Area joining: (1)38°13'29".7N,118°48'19".1E  
(2)38°13'22".5N,118°55'50".3E  
(3)38°07'05".8N,118°55'40".3E  
(4)38°09'09".7N,118°48'12".7E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32201 32202

Source Dongying Navigation Notice 704/2023&1079/2024

#### 104.Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date December 16, 2024 to October 30, 2025

Area joining: (1)38°01'09".3N,119°11'11".3E  
(2)37°59'37".3N,119°12'24".7E  
(3)37°59'06".4N,119°19'55".6E  
(4)38°00'14".0N,119°20'49".9E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 1086/2024

#### 105.Yellow Sea – Liangyungang Port and Approaches – Fairway Expansion (T)

Date December 20, 2024 to June 20, 2025

Area area1, joining: (1)34°45'50".5N,119°33'53".9E  
(2)34°45'32".8N,119°34'04".8E  
(3)34°43'52".2N,119°30'08".1E  
(4)34°44'06".6N,119°28'44".4E  
(5)34°44'33".5N,119°29'06".8E  
(6)34°44'27".8N,119°30'23".4E  
(7)position (1) above  
area2, joining: (8)34°36'08".7N,119°35'36".3E  
(9)34°35'59".7N,119°35'26".1E

Blank Page



- (10)34°36'01".8N,119°35'18".5E
- (11)34°35'52".6N,119°35'13".1E
- (12)34°35'39".2N,119°35'46".6E
- (13)34°35'48".5N,119°35'52".0E
- (14)34°35'52".1N,119°35'45".2E
- (15)34°36'02".8N,119°35'46".6E
- (16)position (8) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16&69.  
**Chart** 41112 41122 41321  
**Source** Lianyungang Navigation Notice 205/2024

#### 106.Yellow Sea – Guanghekou and Approaches – Construction of Snagging(T)

**Date** December 16, 2024 to June 4, 2025  
**Area** radius 500m, central point 34°34'31".6N,119°51'38".4E  
**Note:** Keep watching on VHF ch.16&67.  
**Chart** 41221  
**Source** Lianyungang Navigation Notice 200/2024

#### 107.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiaoyangshan Northwards – Pier Construction(T)

**Date** January 1, 2023 to June 30, 2025, day and night  
**Area** area1, joining:

- (1)30°38'27".5N,122°04'32".1E
- (2)30°38'55".4N,122°04'29".7E
- (3)30°39'02".5N,122°04'49".2E
- (4)30°38'53".0N,122°05'16".2E
- (5)30°38'16".5N,122°04'59".0E
- (6)position (1) above

area2, joining:

- (7)30°38'24".4N,122°05'23".0E
- (8)30°38'46".9N,122°05'33".6E
- (9)30°38'34".7N,122°06'08".4E
- (10)30°38'12".1N,122°05'57".8E

Blank Page

(11)position (7) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 52152

**Source** Shanghai Navigation Notice 810/2022&999/2024

### 108.East China Sea – Hangzhou Gulf – Dushan Harbour and Approaches –

#### Pier Construction(T)

**Date** December 18, 2024 to September 15, 2025, daytime

**Area** joining: (1)30°40'14".4N,121°14'06".1E  
(2)30°39'54".3N,121°14'18".5E  
(3)30°40'03".7N,121°14'38".9E  
(4)30°40'23".8N,121°14'26".5E  
(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.10. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 51121 51122

**Source** Jiaxing Navigation Notice 059/2024

### 109.East China Sea – Hangzhou Gulf – Wangpanyang and Approaches – Construction (T)

**Date** December 15, 2024 to October 17, 2025

**Area** area1, radius 250m, central point (1)30°40'14".2N,121°31'14".1E  
area2, radius 250m, central point (2)30°34'42".1N,121°31'16".7E  
area3, radius 250m, central point (3)30°35'35".2N,121°33'20".9E  
area4, radius 250m, central point (4)30°36'27".9N,121°35'25".2E  
area5, radius 250m, central point (5)30°40'17".3N,121°32'32".3E  
area6, radius 250m, central point (6)30°39'46".8N,121°30'32".5E  
area7, radius 250m, central point (7)30°39'02".4N,121°30'45".1E  
area8, radius 250m, central point (8)30°34'46".4N,121°30'45".1E  
area9, radius 250m, central point (9)30°35'20".5N,121°32'04".0E  
area10, radius 250m, central point (10)30°36'06".1N,121°33'51".0E  
area11, radius 250m, central point (11)30°36'52".1N,121°35'40".3E

Blank Page

**Note:** Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 51171

**Source** Jingshan Navigation Notice 987/2024

### 110. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Jintang Island Eastwards –

#### Bridge Construction (T)

**Date** December 16, 2023 to December 31, 2025

**Area** joining:

- (1) 30°05'07".2N, 121°53'30".3E
- (2) 30°04'39".5N, 121°53'55".0E
- (3) 30°04'25".4N, 121°53'28".4E
- (4) 30°04'33".3N, 121°53'13".9E
- (5) 30°04'50".0N, 121°53'10".6E
- (6) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16&11. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 53132

**Source** Zhoushan Navigation Notice 201/2023&251/2024

### 111. South China Sea – Jieshi Bay Southwards – Work (T)

**Date** July 13, 2024 to June 30, 2025

**Area** joining:

- (1) 22°43'50".0N, 116°03'20".0E
- (2) 22°44'15".0N, 116°04'00".0E
- (3) 22°43'49".0N, 116°04'43".0E
- (4) 22°42'32".0N, 116°05'18".0E
- (5) 22°42'06".0N, 116°03'58".0E
- (6) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 82001

**Source** Yangjiang Navigation Notice 1006/2024

Blank Page

## 112.South China Sea – Heibei Port Southwards – Work(T)

<b>Date</b>	May 27, 2024 to May 31, 2025	
<b>Area</b>	area1, radius 500m, central point	(1)21°13'21".2N,111°39'51".3E
	area2, radius 500m, central point	(2)21°14'24".4N,111°38'31".1E
	area3, radius 500m, central point	(3)21°14'07".8N,111°38'37".6E
	area4, radius 500m, central point	(4)21°13'34".6N,111°38'50".2E
	area5, radius 500m, central point	(5)21°13'14".4N,111°37'45".2E
	area6, radius 500m, central point	(6)21°15'29".4N,111°36'03".1E
	area7, radius 500m, central point	(7)21°15'01".9N,111°36'25".6E
	area8, radius 500m, central point	(8)21°14'45".2N,111°36'31".9E
	area9, radius 500m, central point	(9)21°14'12".0N,111°36'44".7E
	area10, radius 500m, central point	(10)21°13'14".6N,111°36'55".3E
	area11, radius 500m, central point	(11)21°13'14".4N,111°36'05".2E
	area12, radius 500m, central point	(12)21°13'14".3N,111°35'15".1E
	area13, radius 500m, central point	(13)21°13'14".6N,111°33'35".1E
	area14, radius 500m, central point	(14)21°15'27".8N,111°33'10".4E
	area15, radius 500m, central point	(15)21°13'36".7N,111°33'10".0E
<b>Note:</b>	Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.	
<b>Chart</b>	85001 87001	
<b>Source</b>	Yangjiang Navigation Notice 959/2024	

## 113.South China Sea – Heibei Port Southwards – Construction(T)

<b>Date</b>	February 7, 2023 to May 31, 2025	
<b>Area</b>	area1, joining:	(1)21°20'17".1N,111°32'37".6E
		(2)21°20'00".9N,111°39'51".2E
		(3)21°15'39".6N,111°39'50".1E
		(4)21°15'52".1N,111°32'36".7E
		(5)position (1) above
	area2, joining:	(6)21°13'14".5N,111°31'17".8E
		(7)21°13'17".4N,111°27'13".3E
		(8)21°21'55".6N,111°27'14".3E

Blank Page



(9)21°21'45".9N,111°31'26".5E

(10)position (6) above

**Note:** Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

**Chart** 85001 87001 87101

**Source** Yangjiang Navigation Notice 958/2024

#### 114.Beibu Gulf – Tieshan Port Southwards – Fairway Construction (T)

**Date** December 18, 2024 to October 29, 2026

**Area** area1, joining:

(1)21°28'00".0N,109°33'07".8E

(2)21°27'46".2N,109°33'01".2E

(3)21°27'25".0N,109°32'53".8E

(4)21°27'02".9N,109°32'51".0E

(5)21°26'41".1N,109°32'53".0E

(6)21°23'59".5N,109°33'26".1E

(7)21°23'56".3N,109°33'27".0E

(8)21°20'22".9N,109°34'10".7E

(9)21°17'19".7N,109°31'24".9E

(10)21°13'40".0N,109°27'17".7E

(11)21°12'16".0N,109°25'43".3E

(12)21°11'13".9N,109°24'33".6E

(13)21°11'19".8N,109°24'27".6E

(14)21°17'25".3N,109°31'18".6E

(15)21°19'39".2N,109°33'19".8E

(16)21°20'10".9N,109°33'40".8E

(17)21°20'47".1N,109°33'50".9E

(18)21°21'24".4N,109°33'49".3E

(19)21°23'54".8N,109°33'18".5E

(20)21°23'58".0N,109°33'18".1E

(21)21°27'15".5N,109°32'37".7E

(22)21°28'03".2N,109°33'00".3E

(23)position (1) above

Blank Page

area2, joining:

(24)21°27'40".4N,109°32'49".5E

(25)21°27'43".7N,109°32'41".6E

(26)21°27'54".1N,109°32'46".6E

(27)21°27'50".8N,109°32'54".5E

(28)position (24) above

Chart 91201 91202 91203 91204

Source Beihai Navigation Notice 986/2024

Blank Page

## Disabled Temporary Notice List

### (1) Bohai Sea

None

### (2) Yellow Sea

1078/2024 Qingdao Port Pier Construction(T)

### (3) East China Sea & Taiwan Strait

237/2024 Zhoushan Archipelago Pier Construction(T)  
238/2024 Zhoushan Archipelago Bridge Construction(T)  
239/2024 Zhoushan Port Surveying(T)  
355/2024 Changjiangkou and Approaches Fairway Construction(T)  
516/2024 Zhoushan Archipelago Surveying(T)  
671/2024 Hangzhou Gulf Southwards Bridge Construction(T)  
1016/2024 Meizhou Bay Construction(T)

### (4) South China Sea & Beibu Gulf

289/2024 Dongguan Port Construction(T)  
411/2024 Approaches to Qinzhou Port Construction(T)  
541/2024 Zhujiang River Construction(T)  
710/2024 Approaches to Jinhai Bay Construction(T)  
894/2024 Jieshi Bay Southeastwards Construction(T)  
944/2024 Leizhou Peninsula Eastwards Construction(T)  
964/2024 Zhujiangkou Construction(T)  
1041/2024 Qiongzhou Strait Drilling(T)  
1063/2024 Qiongzhou Strait Drilling(T)

## INDEX OF TEMPORARY NOTICES IN FORCE

### (1) Bohai Sea

383/2010	Tianjin Port	Buoyage(T)
190/2021	Tangshan Port	Aids(T)
483/2024	Dongying Port	Fairway Construction(T)
570/2024	Dongying Port Eastwards	Drilling(T)
573/2024	Laizhou Gulf	SeaWall Construction(T)
620/2024	Dongfeng Port	Construction(T)
621/2024	Binzhou Port	Construction(T)
624/2024	Approaches to Dongying Port	Construction(T)
722/2024	Tangshan Port	Construction(T)
723/2024	Dongying Port	Berth Construction(T)
724/2024	Guangli Port	Construction(T)
752/2024	Huanghua Port	Pier Construction(T)
757/2024	Dongying Port	Construction(T)
783/2024	Binzhou Port	Breakwater Construction(T)
842/2024	Binzhou Port	Breakwater Construction(T)
913/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
914/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
915/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
916/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
935/2024	Jinzhou Bay	Construction(T)
961/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
1052/2024	Approaches to Dongying Port	Construction(T)
1074/2024	Changshansiiiao Southwestwards	Construction(T)
1076/2024	Haihe	Construction(T)
1097/2024	Haihe	Construction(T)
1098/2024	Approaches to Huanghekou	Construction(T)
1116/2024	Jinzhou Port	Fairway Construction(T)
1117/2024	Approaches to Huanghekou	Construction(T)
1133/2024	Tianjin Port	Fairway Construction(T)
1134/2024	Huanghua Port	Lighterage Area(T)
1156/2024	Tangshan Port	Construction(T)
1158/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
1209/2024	Tianjin Port	Fairway Construction(T)
1210/2024	Tianjin Port	Pier Construction(T)

1211/2024	Dongying Port	Construction(T)
1212/2024	Dongying Port	Pipeline Construction(T)
1213/2024	Dongying Port	Construction(T)
1239/2024	Huludao Port	Winter Buoyage(T)
1267/2024	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
1268/2024	Panjin Port	Winter Buoyage(T)
1269/2024	Jinzhou Port	Winter Buoyage(T)
1270/2024	Tangshan Port	Winter Buoyage(T)
1271/2024	Tianjin Port	Winter Buoyage(T)
1272/2024	Tianjin Port	Fairway Construction(T)
1273/2024	Huanghua Port	Winter Buoyage(T)
1274/2024	Binzhou Port	Construction(T)
1275/2024	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
1302/2024	Qinhuangdao Port	Winter Buoyage(T)
1303/2024	Huanghua Port	Berth Construction(T)
1316/2024	Changxing Island	Pier Construction(T)
1317/2024	Dongying Port	Construction(T)
1318/2024	Dongying Port	Drilling(T)
1319/2024	Dongying Port	Drilling(T)
1320/2024	Dongying Port	Construction(T)
1356/2024	Huanghua Port	Pier Construction(T)
1357/2024	Dongying Port	Construction(T)
1358/2024	Dongying Port	Construction(T)
5/2025	Dongying Port	Construction(T)
6/2025	Laizhou Gulf	Drilling(T)
7/2025	Laizhou Gulf	Drilling(T)
37/2025	Dongying Port	Drilling(T)
38/2025	Dongying Port	Construction(T)
39/2025	Dongying Port	Pipeline Work(T)
40/2025	Laizhou Gulf	Drilling(T)
77/2025	Liaodong Gulf	Drilling(T)
78/2025	Liaodong Gulf	Construction(T)
79/2025	Liaodong Gulf	Construction(T)
80/2025	Liaodong Gulf	Construction(T)
81/2025	Huanghua Port	Construction(T)
82/2025	Dongying Port	Construction(T)
101/2025	Dongying Port	Platform Construction(T)

102/2025	Dongying Port	Construction(T)
103/2025	Dongying Port	Pipeline Work(T)
104/2025	Dongying Port	Construction(T)

(2) Yellow Sea

506/2012	Lianyungang Port	V-AIS(T)
896/2012	Shidao Port	Fairway(T)
922/2017	Rizhao Port	Caisson Storage Area(T)
967/2017	Sheyanghekou	Lightbeacon(T)
1316/2021	Qingdao Port	Test Operation(T)
1255/2023	Qingdao Port	Construction(T)
370/2024	Qingdao Port	Construction(T)
466/2024	Qingdao Port	Construction(T)
467/2024	Chaolian Island Southeastwards	Cultivation Area(T)
468/2024	Lianyungang Port	Pier Construction(T)
612/2024	Approaches to Zhuanghe Port	Construction(T)
625/2024	Guanhekou	Berth Construction(T)
726/2024	Qingdao Port	Breakwater Construction(T)
817/2024	Rushan Port Southwards	Construction(T)
929/2024	Rizhao Port	Construction(T)
962/2024	Lianyungang Port	Drilling(T)
986/2024	Approaches to Haiyang Port	Construction(T)
1014/2024	Lianyungang Port	Berth Construction(T)
1034/2024	Lianyungang Port	Reconnaissance(T)
1053/2024	Weihai Port	Construction(T)
1077/2024	Weihai Port	Construction(T)
1135/2024	Rushankou Southeastwards	Construction(T)
1159/2024	Qingdao Port	Dredging(T)
1189/2024	Rushan Port	Construction(T)
1191/2024	Qingdao Port	Pier Construction(T)
1208/2024	Zhuanghe Port	Pipeline Construction(T)
1214/2024	Lianyungang Port and Approaches	Construction(T)
1215/2024	Guanhe	Construction(T)
1276/2024	Linshan dao	Construction(T)
1277/2024	Zhaitangdao Westwards	Pier Construction(T)
1278/2024	Zhaitangdao	Pier Construction(T)
1279/2024	Rizhao Port	Dredging(T)



1280/2024	Lianyungang Port	Construction(T)
1281/2024	Lianyungang Port	Construction(T)
1304/2024	Chengshanjiao Approaches	Construction(T)
1305/2024	Lianyungang Port and Approaches	Construction(T)
1321/2024	Qingdao Port	Pier Construction(T)
1322/2024	Xuwei Harbour and Approaches	Construction(T)
1359/2024	Shidao Port	Breakwater Construction(T)
1360/2024	Approaches to Haiyang Port	Construction(T)
1361/2024	Yancheng Port	Construction(T)
8/2025	Lianyungang Port and Approaches	Dredging(T)
41/2025	Qingdao Port	Pier Construction(T)
42/2025	Lianyungang Port and Approaches	Dredging(T)
83/2025	Aoshan Bay	Pier Construction(T)
85/2025	Rizhao Port	Construction(T)
86/2025	Lianyungang Port and Approaches	Construction(T)
105/2025	Lianyungang Port and Approaches	Fairway Expansion(T)
106/2025	Guanghekou and Approaches	Construction of Snagging(T)

(3) East China Sea & Taiwan Strait

304/2002	Xiamen Port	Mooring buoy(T)
322/2003	Zhoushan	Mooring buoy(T)
22/2004	Changjiangkou	Anchorage Area(T)
148/2004	Changjiangkou	Dumping ground(T)
543/2007	Zhejiang Coastal	Anchorage Area(T)
1079/2007	Zhejiang Coastal	Mooring buoy(T)
894/2009	Fujian Coastal	Navigable Fairway(T)
925/2009	Fujian Coastal	Anchorage(T)
698/2010	Fuzhou Port	Lightbeacon(T)
889/2010	Quanzhou Bay	LightBeacon(T)
1016/2010	Sanmen Bay	Buoyage(T)
1220/2010	Zhoushan Archipelago	Anchorage(T)
68/2012	Changjiangkou	Bridge Navigation(T)
1524/2012	Changjiangkou	Lightbeacon(T)
282/2017	Lingjiang River	Bridge Opening Mark(T)
683/2023	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
951/2023	Meizhou Bay	Bridge Construction(T)
1110/2023	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)

1226/2023	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
63/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
175/2024	Weitou Bay	Pier Construction(T)
236/2024	Zhoushan Archipelago	Reef Exploding(T)
269/2024	Hangzhou Gulf	Bridge Construction(T)
270/2024	Hangzhou Gulf	Construction(T)
317/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
410/2024	Xiamen Port and Approaches	Bridge Construction(T)
517/2024	Fuzhou Port	Berth Construction(T)
526/2024	Xiamen Port and Approaches	Construction(T)
527/2024	Xiamen Port and Approaches	Bridge Construction(T)
537/2024	Hangzhou Gulf	Work(T)
540/2024	Xiamen Port and Approaches	Dredging(T)
629/2024	Hangzhou Gulf Northwards	Construction(T)
631/2024	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
632/2024	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
633/2024	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
634/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
635/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
636/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
637/2024	Approaches to Songxia Harbour	Berth Construction(T)
707/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
708/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
728/2024	Hangzhou Gulf	Construction(T)
759/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
789/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
790/2024	Zhoushan Archipelago	Bridge Construction(T)
819/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
820/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
850/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
856/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
941/2024	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
942/2024	Wenzhou Port	Pier Construction(T)
963/2024	Feiyunjiang	Bridge Construction(T)
1015/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1017/2024	Weitou Bay	Bridge Construction(T)
1018/2024	Weitou Bay	Bridge Construction(T)

1035/2024	Yongjiang River	Surveying(T)
1036/2024	Xiangshan Port	Pier Construction(T)
1037/2024	Feiyunjiang	Bridge Construction(T)
1055/2024	Zhoushan Port	Surveying(T)
1056/2024	Zhoushan Port	Surveying(T)
1080/2024	Nanji Island Southeastwards	Reconnaissance(T)
1099/2024	Changjiangkou and Approaches	Dredging(T)
1100/2024	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
1101/2024	Sanmen Bay	Construction(T)
1102/2024	Xinghua Bay	Berth Construction(T)
1103/2024	Weitou Bay	Construction(T)
1136/2024	Zhoushan Archipelago	Reef Exploding(T)
1137/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
1138/2024	Sanmen Bay	Berth Construction(T)
1139/2024	Longmen Harbour and Approaches	Construction(T)
1140/2024	Dayu Bay and Approaches	Water Intake Operation(T)
1160/2024	Changjiangkou and Approaches	Fairway Construction(T)
1161/2024	Hangzhou Gulf	Construction(T)
1162/2024	Haitan Island Northwards	Construction(T)
1163/2024	Xiamen Port and Approaches	Construction(T)
1192/2024	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
1193/2024	Qingchuan Bay Southwards	Construction(T)
1194/2024	Approaches to Island	Bridge Construction(T)
1216/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
1217/2024	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
1240/2024	Changjiangkou and Approaches	Demolition(T)
1241/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1242/2024	Hangzhou Gulf	Construction(T)
1243/2024	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
1282/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1283/2024	Taizhou Coastal	Construction(T)
1306/2024	Hangzhou Gulf	Chengshanjiao Approaches
1323/2024	Hangzhou Gulf	Work(T)
1362/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1363/2024	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1364/2024	Hangzhou Gulf	Construction(T)
1365/2024	Hangzhou Gulf	Bridge Construction(T)

1366/2024	Sanmen Bay	Construction(T)
1367/2024	Approaches to Dongchong Peninsula	Construction(T)
1368/2024	Approaches to Chaozhou Port	Construction(T)
9/2025	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
10/2025	Taizhou Islands Southeastward	Work(T)
11/2025	Sanjiangkou and Approaches	Bridge Construction(T)
43/2025	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
44/2025	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
45/2025	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
46/2025	Taizhou Islands	Pier Construction(T)
47/2025	Aiwan Bay and Approaches	Construction(T)
48/2025	Lingkun Island Northeastwards	Berth Construction(T)
49/2025	Haitan Strait and Approaches	Work(T)
50/2025	Xinghua Bay	Fairway Construction(T)
87/2025	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
107/2025	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
108/2025	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
109/2025	Hangzhou Gulf	Construction(T)
110/2025	Zhoushan Archipelago	Bridge Construction(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

419/2003	Guangzhou Port	Anchorage Area(T)
210/2004	Zhujiangkou	Wreck(T)
204/2005	Zhanjiang Port	Wreck(T)
416/2006	Approaches to Daxingshanjiao	Wreck(T)
737/2009	Zhujiangkou	Anchorage Area(T)
852/2009	Zhujiangkou	Buoyage(T)
243/2011	Zhuhai Port Southwestwards	Buoyage(T)
786/2011	Zhanjiang Port	V-AIS(T)
843/2011	Approaches to Wailuomen Channel	Buoyage(T)
228/2012	Chaozhou Port	Buoyage(T)
352/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1171/2012	Shenzhen Port	Buoyage(T)
1724/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
219/2013	Yangpu Port	Lightbeacon(T)
269/2013	Zhujiang	AIS(T)
494/2013	Approaches to Zhelangjiao	Lighthouse(T)

1104/2013	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1217/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1315/2013	Beihai New Harbour	Lightbeacon(T)
1435/2013	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1487/2013	Jinghai Bay And Approaches	Safety Operation Area(T)
1489/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Safety Operation Area(T)
37/2014	Approaches to Haimen Bay	Lightbeacon(T)
39/2014	Zhanjian Port	Buoyage(T)
655/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1132/2014	Tieshan Port	Safety Operation Area(T)
1168/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1228/2014	Guangzhou Port	V-AIS(T)
129/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
130/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
596/2015	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
597/2015	Zhujiangkou	Buoyage(T)
787/2015	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1053/2015	Naozhou Island Westwards	Buoyage(T)
1174/2015	Tieshan Port	Buoyage(T)
506/2016	Maoming	Buoyage(T)
526/2016	Maoming	Buoyage(T)
527/2016	Maoming	Buoyage(T)
598/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
666/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
698/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
730/2016	Guangzhou Nanshaqu	Buoyage(T)
909/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1093/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1094/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1139/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1140/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1184/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1185/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1200/2016	Guangzhou Port	Buoyage(T)
1201/2016	Shuidong Harbour	Lightbeacon(T)
1287/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
18/2017	Guangzhou Port	Buoyage(T)

394/2017	Approaches Beijin Port	Buoyage(T)
395/2017	Beijin Port	Buoyage(T)
396/2017	Zhanjiang Port	Buoyage(T)
557/2017	Maoming Port and Approaches	Buoyage(T)
1217/2019	Zhujiang River	Anchorage(T)
776/2023	Jinyu Eastwards	Construction(T)
1021/2023	Tieshan Port	Pier Construction(T)
1041/2023	Shanwei New Harbour	Pier Construction(T)
1150/2023	Jieshi Bay	Construction(T)
1295/2023	Approaches to Lantau Island	Construction(T)
216/2024	Soko Archipelago	Construction(T)
246/2024	Zhujiangkou	Construction(T)
247/2024	Bohe New Harbour	Fairway Construction(T)
442/2024	Shenquan Port	Pier Construction(T)
471/2024	Zhujiangkou	Equipment Launch(T)
472/2024	Approaches to Tieshan Port	Pipeline Construction(T)
508/2024	Zhanjiang Port	Pier Construction(T)
518/2024	Rongjiang River	Bridge Construction(T)
528/2024	Jinghai Bay and Approaches	Pier Construction(T)
531/2024	Approaches to Leizhou Peninsula	Drilling(T)
542/2024	Leizhou Peninsula Southwestwards	Drilling(T)
543/2024	Tieshan Port	Construction(T)
579/2024	Qinzhou Port	Berth Construction(T)
640/2024	Approaches to Shibeishanjiao	Pier Construction(T)
641/2024	Honghai Bay	Construction(T)
644/2024	Zhujiangkou	Bridge Construction(T)
645/2024	Bohe New Harbour	Construction(T)
646/2024	Leizhou Peninsula	Work(T)
649/2024	Hainan Island Southwestwards	Construction(T)
730/2024	Jieshi Bay	Reef Exploding(T)
898/2024	Leizhou Peninsula Eastwards	Work(T)
989/2024	Tieshan Port and Approaches	Construction(T)
1019/2024	Zhujiangkou	Bridge Construction(T)
1038/2024	Daya Bay	Construction(T)
1040/2024	Maoming Port	Artificial Reef Construction(T)
1064/2024	Approaches to Hainan Island	Construction(T)
1065/2024	Lingshui Bay	Pier Construction(T)

1066/2024	Hainan Island Southwards	Construction(T)
1141/2024	Jieshi Bay	Construction(T)
1142/2024	Leizhou peninsula Eastwards	Work(T)
1143/2024	Yangpu Bay Northwestwards	Anchorage(T)
1166/2024	Qinzhou Bay	Berth Construction(T)
1167/2024	Dongxing Port	Dredging(T)
1168/2024	Hainan Island Southeastwards	Construction(T)
1218/2024	Rongjiang	Dredging(T)
1219/2024	Bohexingang Harbour	Dredging(T)
1220/2024	Fangcheng Port and Approaches	Construction(T)
1221/2024	Yangpu Bay	Fairway Construction(T)
1244/2024	Yun'ao Bay	Construction(T)
1245/2024	Zhujiangkou	Dredging(T)
1246/2024	Dongxing Port and Approaches	Dredging(T)
1284/2024	Shapa Coastal	Construction(T)
1285/2024	Shapa Coastal	Construction(T)
1286/2024	Zhanjiang Port	Construction(T)
1287/2024	Qinzhou Bay	Bridge Construction(T)
1324/2024	Hanjiangkou and Approaches	Bridge Construction(T)
1325/2024	Hanjiangkou and Approaches	Bridge Construction(T)
1326/2024	Hanjiangkou and Approaches	Bridge Construction(T)
1327/2024	Approaches to Hailing Island	Berth Construction(T)
1369/2024	Yangjiang Port	Berth Construction(T)
51/2025	Daya Bay	Pier Construction(T)
52/2025	Qinzhou Port and Approaches	Pier Construction(T)
111/2025	Jieshi Bay Southwards	Work(T)
112/2025	Heibei Port Southwards	Work(T)
113/2025	Heibei Port Southwards	Work(T)
114/2025	Tieshan Port Southwards	Fairway Construction(T)





# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Marine Chart Press Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.